

Jabra Elite 4



Brugermanual

© 2023 GN Audio A/S. Alle rettigheder forbeholdes. Jabra® er et varemærke tilhørende GN Audio A/S. Bluetooth®-navnet, -mærket og -logoerne er registrerede varemærker, som ejes af Bluetooth SIG, Inc., og GN Audio A/S anvender dem på licens.

Fremstillet i Kina

MODEL: OTE150R/OTE150L/
CPB155



Overensstemmelseserklæring findes på
www.jabra.com/doc

1. Velkommen.....	5
2. Oversigt over Jabra Elite 4	6
2.1 Medfølgende tilbehør	
3. Bæremåde.....	8
3.1 Udskiftning af EarGels	
4. Opladning	10
4.1 Opladning af earbuds	
4.2 Hurtig opladning af earbuds	
4.3 Opladning af opladningsetuiet ved hjælp af USB	
5. Hvad betyder LED-lamperne?	13
6. Parring af headsettet.....	15
6.1 Parring med en mobilenhed	
7. Brugsanvisning	16
7.1 Tænd og sluk for dine earbuds	
7.2 Musikfunktioner	
7.3 Opkaldsfunktioner	
7.4 Funktioner i Stemmeassistent	
7.5 Aktiv støjreduktion	
7.6 HearThrough	
7.7 Spotify Tap	
7.8 Sidetone	
7.9 Brug af mono-earbud	

7.10	Dvaletilstand	
7.11	Håndtering af flere opkald	
7.12	Opdatér firmware	
7.13	Nulstil dine earbuds	
8.	Jabra Sound+ app.....	28
9.	Support	29
9.1	Ofte stillede spørgsmål	
9.2	Sådan passer du på dine earbuds	
9.3	Reservedele	
9.4	Anvendelse af reserve-earbuds	
9.5	Anvendelse af nyt opladningsetui	

1. Velkommen

Tak, fordi du har valgt Jabra Elite 4. Vi håber, du vil synes om dem!

Funktioner på Jabra Elite 4

- Solide til din dagligdag. IP55-klassificeret beskyttelse mod vand og sved med en 2-årig garanti.*
- Aktiv støjreduktion (ANC). Bloker uønsket støj og bliv i zonen.
- Din musik, på din måde. Få bund i bassen og dynamik i din diskant med den justérbare equalizer.
- Hør din omverden. Tryk på knappen og lyt.
- Tydlige opkald fra støjfyldte områder. Fire mikrofoner giver krystalklar opkaldskvalitet på farten.
- Lille størrelse. Fuld kraft. Op til 7 timers batteritid i dine earbuds og op til 22 timer med etuiet (28 timer uden ANC) + hurtigopladning.
- Brug én earbud uden den anden med monotilstand.
- Spotify Tap**.

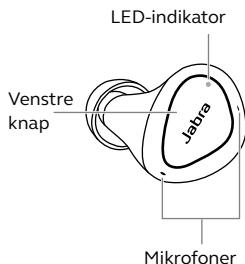
* Mod driftsfejl pga. støv og vand med registrering via appen Jabra Sound+

** Spotify Tap er kun kompatibel med Android

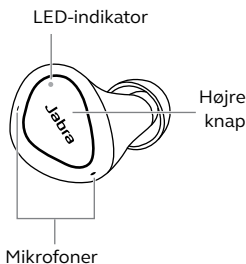
2. Oversigt over Jabra Elite 4

Jabra Elite 4 earbuds

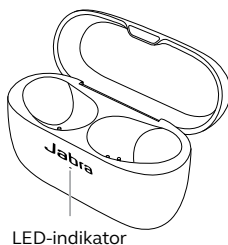
VENSTRE EARBUD



HØJRE EARBUD

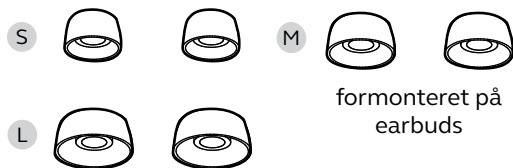


Opladningsetui

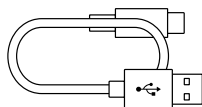


2.1 Medfølgende tilbehør

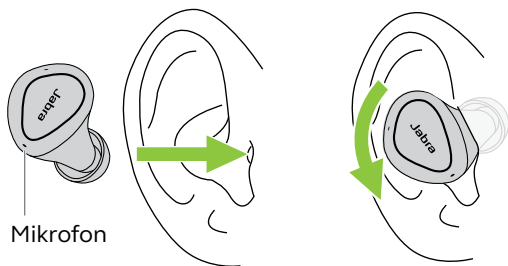
EarGels



USB-C-opladningskabel



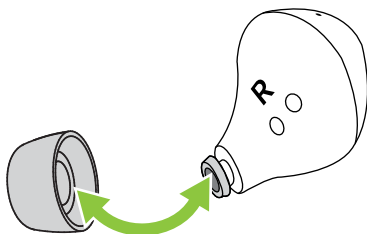
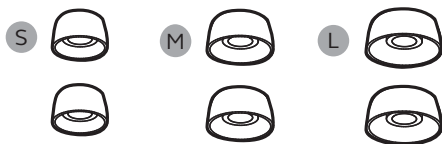
3. Bæremåde



Indsæt forsigtigt hver earbud i dit øre. Sørg for, at mikrofonerne på dine earbuds peger mod din mund.

3.1 Udskiftning af EarGels

Det anbefales, at du afprøver de forskellige EarGel-størrelser, for at opnå den optimale lydoplevelse. Pasformen skal føles let og behagelig i øret. EarGel i størrelse medium er påsat dine earbuds som udgangspunkt.



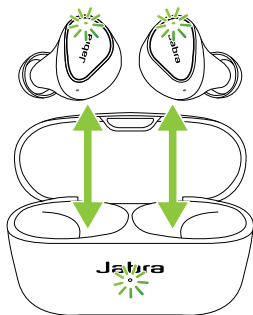
4. Opladning

Jabra Elite 4 tilbyder op til 7 timers batteritid og op til 28 timer med etuiet og hurtigopladning.

4.1 Opladning af earbuds

Placér earbuds i opladningsetuiet og luk låget. Det tager op til 2 timer at genoplade dine earbuds fuldstændigt.

Når du fjerner dine earbuds fra opladningsetuiet, vil LED-lamperne på dine earbuds lyse rødt, gult eller grønt for at angive deres batteristatus. LED-indikatoren på forsiden af opladningsetuiet angiver etuiets batteristatus.



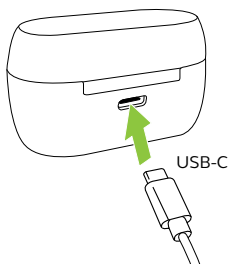
4.2 Hurtig opladning af earbuds

Når batteriet i dine earbuds er ved at løbe tør, kan du placere dem i opladningsetuiet i 10 minutter for hurtigt at oplade dine earbuds og få op til 60 minutters batterilevetid. Hurtig opladning af dine earbuds kræver, at opladningsetuiet har mindst 30 % batterikapacitet.

Du kan se den aktuelle batteristatus for dine earbuds i appen Jabra Sound+.

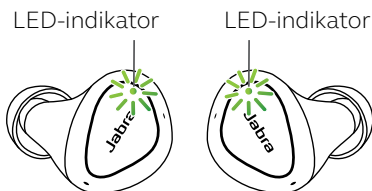
4.3 Opladning af opladningsetuiet ved hjælp af USB

Sæt det medfølgende USB-C-opladningskabel i opladningsetuiet og en USB-A-strømforsyning eller certificeret vægoplader. Det tager op til 3,5 timer at oplade dine earbuds og opladningsetui fuldstændigt (afhængigt af den anvendte oplader)



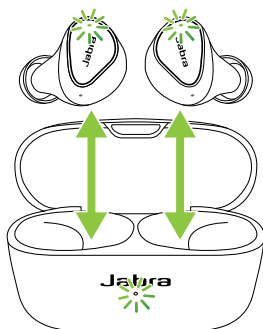
Det anbefales, at du bruger en strømforsyning med 5v $\pm 0,25$ v og en maksimal opladningsspænding på under 2A. Dine earbuds eller opladningsetuiet må ikke oplades ved brug af en strømforsyning med højere spænding.

5. Hvad betyder LED-lamperne?



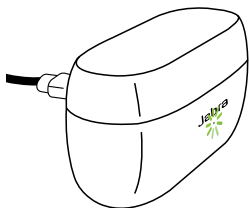
EARBUDS STATUS

- | | |
|--|--|
|  Højt batteriniveau/Tændt |  Slukket |
|  Medium batteriniveau |  Parring |
|  Lavt batteriniveau |  Nulstilling/
Firmwareopdatering |



BATTERISTATUS VED ÅBNING AF OPLADNINGSETUI

- | |
|--|
|  Højt batteriniveau |
|  Medium batteriniveau |
|  Lavt batteriniveau |
|  Kritisk lavt batteriniveau
(earbuds oplader ikke) |



STATUS FOR OPLADNINGSETUI MED USB-KABEL



Højt batteriniveau



Medium batteriniveau



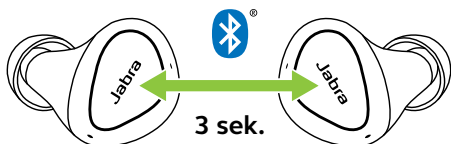
Lavt batteriniveau



Helt opladet

6. Parring af headsettet

6.1 Parring med en mobilenhed

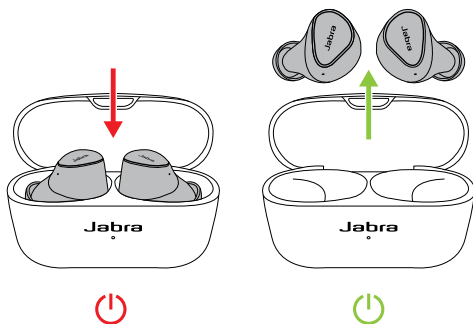


1. Tænd dine earbuds ved at fjerne dem fra opladningsetuiet. Du kan også tænde dine earbuds ved at trykke på **venstre** og **højre** knap på dine earbuds samtidig.
2. Tryk og hold den **venstre** og **højre** knap på dine earbuds nede samtidig (3 sek.), indtil LED-indikatorerne blinker blå. Dine earbuds er nu klar til at blive parret med din telefon.
3. Gå til Bluetooth-indstillinger på din smartphone og vælg Jabra Elite 4 fra listen over tilgængelige enheder for at fuldende parringen.

7. Brugsanvisning

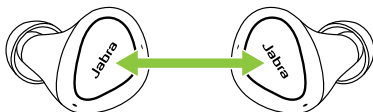
7.1 Tænd og sluk for dine earbuds

Læg dine earbuds i opladningsetuiet for at slukke for dem. Tag din earbuds ud af opladningsetuiet for at tænde dem.

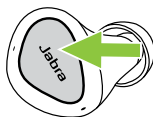
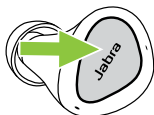


Hvis du vil slukke dine earbuds manuelt, skal du trykke samtidigt på både **venstre** og **højre** knap. Du kan også trykke på **venstre** eller **højre** knap og holde den nede (5 sek.), når mono tilstand er valgt.

Du kan tænde den venstre eller højre earbud manuelt ved at trykke på **venstre** eller **højre** knap.

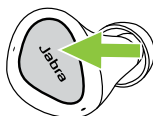
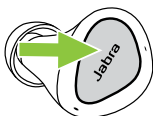


7.2 Musikfunktioner



Venstre earbud	Funktion	Højre earbud
	Afspil/sæt musik på pause	Tryk på den højre knap, når du ikke er midt i et opkald
	Lydstyrke op	Tryk og hold den højre knap nede
Tryk og hold den venstre knap nede	Lydstyrke ned	
	Næste nummer	Tryk to gange på den højre knap, når du lytter til musik
	Genstart nummer eller forrige nummer	Tryk tre gange på den højre knap, når du lytter til musik. Gør det igen for at gå til det forrige nummer

7.3 Opkaldsfunktioner



Venstre earbud	Funktion	Højre earbud
Tryk på den venstre eller højre knap	Besvar opkald	Tryk på den venstre eller højre knap
Tryk to gange på den venstre eller højre knap	Afslut/afvis opkald	Tryk to gange på den venstre eller højre knap
Tryk på den venstre eller højre knap	Mute/unmute mikrofonen	Tryk på den venstre eller højre knap
	Lydstyrke op	Tryk og hold den højre knap nede
Tryk og hold den venstre knap nede	Lydstyrke ned	

7.4 Funktioner i Stemmeassistent

Venstre knap

Stemmeassistent



Aktiver
stemmeassistent
(Siri, Google
Assistant, Amazon
Alexa*)

Tryk to gange på den
venstre knap, når du
ikke er midt i et opkald

* *Alexa-stemmeassistent og -funktioner er kun tilgængelige til Android-enheder version 6.0 eller nyere*

7.5 Aktiv støjreduktion

Aktiv støjreduktion (ANC) modvirker støj ved at registrere og analysere mønstret for den modtagne lyd og genererer derefter et støjreduktionssignal for at dæmpe støjen. Resultatet er, at du oplever en reduktion af omgivende støj under afspilning af musik og medier.

Venstre knap

Aktiv støjreduktion



Skift mellem ANC
og HearThrough

Tryk på den
venstre knap,
når du ikke er
midt i et opkald

ANC kan tilpasses via Jabra Sound+ appen.

7.6 HearThrough

Når du ikke er i et opkald, gør HearThrough det muligt at lægge mærke til dine omgivelser og deltage i en samtale, uden du behøver at fjerne dine earbuds. Mikrofonerne opfanger de omgivende lyde og overfører dem til højttalerne.

Venstre knap

HearThrough



Skift mellem
HearThrough og
ANC

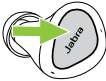
Tryk på den **venstre**
knap, når du ikke er
midt i et opkald

HearThrough kan tilpasses ved hjælp af Jabra Sound+ appen.

7.7 Spotify Tap

Spotify Tap kan aktiveres ved hjælp af Jabra Sound+ appen, og herefter kan du styre funktionen på den venstre earbud på Android-enheder.

Spotify Tap er som standard slået fra.

Venstre knap	Spotify	
	Genoptag sidst afspillede Spotify-sang.	Tryk to gange på den venstre knap, når du ikke lytter til musik eller ikke er midt i et opkald
	Afspil Spotify-anbefalet sang	Tryk to gange på den venstre knap, når Spotify er åben

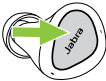
7.8 Sidetone

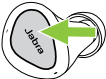
Sidetone gør dig i stand til at høre din egen stemme, når du snakker i telefon. Fordelen ved Sidetone er, at du får mulighed for at afgøre, hvor højt du taler.

Som standard er Sidetone aktiveret under opkald og kan tændes/slukkes ved hjælp af appen Jabra Sound+.

7.9 Brug af mono-earbud

Du kan anvende den højre eller venstre earbud for sig til afspilning af musik eller til opkald. Læg den earbud, du ikke bruger, i opladningsetuiet for at aktivere mono-earbud-tilstand.

Venstre knap	Kun venstre earbud
	Skift mellem ANC og HearThrough
	Tryk på den venstre knap, når du lytter til musik
	Besvar opkald
	Tryk på den venstre knap
	Afslut/afvis opkald
	Tryk to gange på den venstre knap
	Mute/unmute mikrofonen
	Tryk på den venstre knap, når du er midt i et opkald
	Aktiver Stemmeassistent eller Spotify Tap
	Tryk to gange på den venstre knap, når du ikke er midt i et opkald
	Justér lydstyrken
	Brug lydstyrkeknapperne på den parrede mobilenhed

Højre knap	Kun højre earbud	
	Afspil/sæt musik på pause	Tryk på den højre knap, når du lytter til musik
	Besvar opkald	Tryk på den højre knap
	Afslut/afvis opkald	Tryk to gange på den højre knap
	Mute/unmute mikrofonen	Tryk på den højre knap, når du har et opkald
	Næste nummer	Tryk to gange på den højre knap, når du lytter til musik
	Genstart nummer eller forrige nummer	Tryk tre gange på den højre knap, når du lytter til musik. Gør det igen for at gå til det forrige nummer
	Justér lydstyrken	Brug lydstyrkeknapperne på den parrede mobilenhed

Dine earbuds genopretter automatisk forbindelsen, når du sætter dem begge i ørerne.

7.10 Dvaletilstand

For at spare på batteriet slukkes dine earbuds automatisk, når de er uden for din mobilenheds rækkevidde i 15 minutter og ikke er placeret i opladningsetuiet, eller når de har været inaktive i 30 minutter.

Hvis du vil tænde dine earbuds, skal du trykke på **venstre** og **højre** knap. Alternativt kan du lægge dine earbuds i opladningsetuiet og tage dem ud igen.

7.11 Håndtering af flere opkald

Earbudsene kan modtage og håndtere flere opkald samtidigt.

Håndtering af flere opkald



Afslut aktive telefonopkald og besvar indgående opkald

Tryk på den **venstre** eller **højre** knap



Afvis indgående opkald, når du er i gang med et opkald

Tryk to gange på den **venstre** eller **højre** knap

7.12 Opdatér firmware

Jabra Elite 4 kan opdateres til den seneste firmwareversion ved hjælp af appen Jabra Sound+.

Hvis underretninger er aktiveret i Jabra Sound+, modtager du en automatisk underretning, når en firmwareopdatering er tilgængelig. Følg instruktionerne i appen for at opdatere firmworen i dine earbuds.

7.13 Nulstil dine earbuds

Nulstilling af earbuds rydder listen over parrede enheder og nulstiller alle indstillinger.

1. Placer begge earbuds i opladningsetuiet.
2. Tryk på og hold den **venstre** og **højre** knap nede samtidig (10 sek.) på dine earbuds, indtil LED-indikatorerne blinker pink.
3. Når LED-indikatorerne stopper med at blinke pink, er dine earbuds blevet nulstillet.

Dine earbuds skal parres på ny med din mobilenhed. Husk at slette/annullere parringen i Bluetooth-menuen på din mobilenhed.

8. Jabra Sound+ app



Jabra Sound+ app



Tilpas din musik



Registrer din garanti på 2 år



9. Support

9.1 Ofte stillede spørgsmål

Se Ofte stillede spørgsmål på Jabra.com/help/elite4

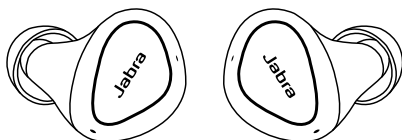
9.2 Sådan passer du på dine earbuds

- Opbevar altid earbuds i opladningsetuiet, hvor de er beskyttet.
- For ikke at forkorte batteriets levetid eller kapacitet, skal du undgå at opbevare earbuds ved høje eller lave temperaturer, såsom en varm bil om sommeren eller kold bil om vinteren.
- Det anbefales at opbevare dine earbuds mellem -20 °C og 45 °C.
- Opbevar ikke earbuds i længere tid uden at oplade dem (maks. tre måneder).
- Hvis earbuds eller opladningsetuiet bliver beskidte, anbefales det, at du rengør dem med en blød, fnugfri klud, som er fugtet med rent vand.
- Det anbefales, at du bruger en strømforsyning med 5v $\pm$ 0,25v og en maksimal opladningsspænding på under 2A. Dine earbuds eller opladningsetuiet må ikke oplades ved brug af en strømforsyning med højere spænding.

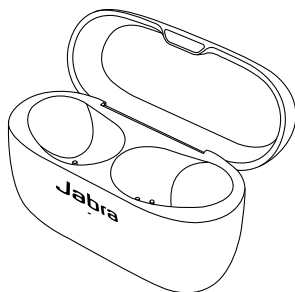
9.3 Reservedele

Reservedele eller ekstra tilbehør kan købes online på jabra.com/accessories.

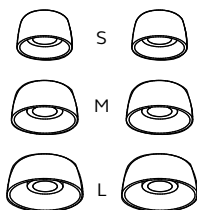
Venstre og højre earbudsæt



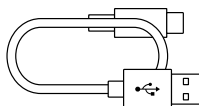
Opladningsetui



EarGels



USB-C-
opladningskabel



9.4 Anvendelse af reserve-earbuds

1. Par dine reserve-earbuds med din telefon (se afsnit 6.1).
2. Opmåler firmwaren i dine earbuds ved hjælp af appen Jabra Sound+.

9.5 Anvendelse af nyt opladningsetui

Før du bruger et nyt opladningsetui, anbefales det, at du oplader det i 1 time.